



手提CD立體聲音響

CD 51



使用手冊

使用前注意事項
使用本機前，請務必仔細閱讀本手冊，
並妥善收藏，以備日後參考。

操作環境與一般使用

- 請勿將音響置於雨中、浴室、其他潮濕地方，切勿讓音響進水。
- 請勿在特別熱、特別冷及多塵或潮濕環境中使用音響。
- 請勿將音響置於日光曝曬或高溫處。請放在室內乾燥、乾淨的地方。
- 配戴耳機時，請勿將音量調太大聲，並請勿長時間配戴，以避免聽力受損。
- 為避免電擊危險，請勿打開封蓋或背板。音響內並無使用者可自行更動的零件。若有任何問題，請洽詢經銷商或本公司客服人員。
- 本機表面有灰塵時，請勿以化學溶劑擦拭，只需用乾淨的布擦拭即可。
- 請將音響放在平穩處，勿置於易受震動的地方，也請勿敲打音響。

電源線與電池

- 請將電源線確實插在電源插座內，以免引起插頭產生高熱，造成意外。
- 取下電源線時，請先按住插頭再拉出，切勿硬扯，並取下電源線時，請先按住插頭再拉出，切勿硬扯，並請注意手部是否保持乾燥，以免觸電。
- 充電電池、鹼性電池與碳鋅電池不可相互混合使用。
- 請選購合格品牌電池，切勿使用來路不明的電池。
- 請勿將電池置於高溫處，或加以燃燒、拆解、穿孔，以避免電池釋放有毒物質，造成環境或人員的傷害。
- 電池壽命隨使用條件、製造公司、生產時間的不同而有差異。電池效率降低時請盡快更換。
- 長時間不使用音響時，請將電池取出，以免電池液流出，損害音響。
請注意：電池漏液屬人為因素，不列入保固範圍內！
- 電池電量用罄時，請將廢電池交由電池回收中心處理。

雷射頭

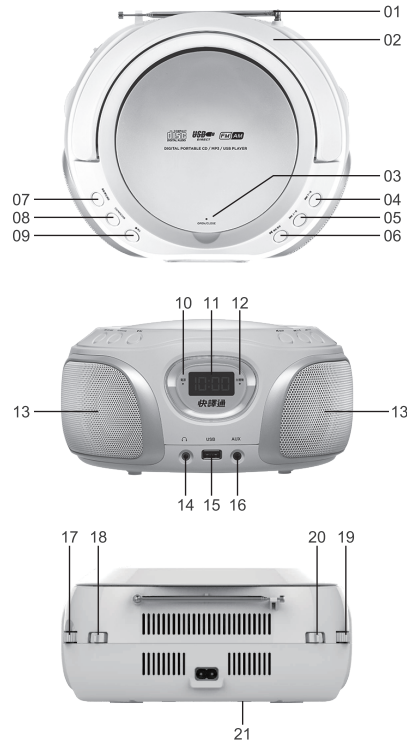
- 雷射光具傷害性，請勿直視，以免造成眼睛傷害。
- 請勿觸摸雷射頭。

維修

- 當音響出現以下情況時，應請本公司維修人員進行維修：
 - 故障，或有雜物、液體滲入音響內。
 - 無法正常操作，或性能出現明顯變化。
 - 不慎摔落，或外殼受損。
 - 雨淋。

各部件名稱

01. FM 接收天線
02. 手提把
03. CD 槽開 / 關
04. 下一首曲目
05. 上一首曲目
06. 播放 / 暫停
07. 播放模式 / 曲目編排
08. 功能鍵
09. 停止
10. 電源指示燈
11. LCD 顯示螢幕
12. FM 立體聲指示燈
13. 左右喇叭
14. 耳機插孔
15. USB 連接埠
16. 外接音源孔
17. 選台鈕
18. FM / AM 切換
19. 音量調節鈕
20. 播放模式 / 廣播 / 開關機切換
21. 電池隔門 (底部)



音響電源

- 使用電池：打開本機底部的電池匣門，按照電池匣內圖片的指示方向，裝入六顆 2 號電池。裝好後請將電池匣門裝回。
- 使用電源線：將電源線一端插入本機後方的插頭口，另一端插入電源插座即可。接通電源後，本機正面 LCD 顯示螢幕旁的電源指示燈會亮起。

快譯通



產品保證書

品名	CD / USB / MP3 音響				
機型	CD51	購買日期	年	月	日
經銷商					
(經銷商蓋章處) ★ 請務必填妥購買日期並蓋店章，以確保應有權益！					

※ 為維護消費者權益，請經銷商詳實填寫購買日期，並加蓋店章，始享有購買日期起之一年保固，請妥善保存此保證書，若需維修請主動出示，以享受保固權益。

※ 天線、雷射讀取頭、磁頭與其他消耗性零件均不在保固範圍內。

※ 本產品用於臺利商業用途時，保證期限按保證書所載期限減半保固。

※ 保證書未填寫購買日期，或經塗改與現物不符者，本保證書不具保證效力。

※ 如有以下情形之一，即使在保證期限內，仍不提供免費維修服務：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，導致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經非本公司（或本公司授權）之維修人員檢修所引起之故障或損毀
- 擺放位置遷移或搬運所引起的故障或損毀
- 故障起因發生在機體以外者（如光碟片、天線、USB / SD 儲存裝置等）



快譯通股份有限公司

INSTANT TECHNOLOGY CO., LTD.

114台北市內湖區瑞光路316巷3號1樓
1F., No.3, Lane 316, Rueiguang Rd., Neihs District, Taipei 114, Taiwan, R.O.C.
網址：http://www.instant.com.tw

客服專線：(02) 8752-5007

Tel：886-2-8752-5007 Fax：886-2-8752-5277

播放 CD / MP3 光碟

一般操作

- 按本機後方的功能選擇鈕推至「CD / MP3 / USB / AUX」。
- 打開本機正上方的CD蓋，放入CD或MP3光碟（光碟正面向上），然後關上CD蓋。
- 數秒後，本機會自動開始播放第一首曲目，螢幕上也會顯示目前播放的光碟格式（「CD」、「MP3」）。
- 播放期間，按一下 [播放/暫停] 鍵可暫停播放，再按一次可恢復播放。
- 播放期間，短按 [上一首] 鍵跳至前一首曲目，短按 [下一首] 鍵跳至下一首曲目。
- 播放期間，長按 [上一首] 鍵可快轉倒退，長按 [下一首] 鍵可快轉前進。
- 播放期間，按一下 [重復/模式/曲目] 可重複播放目前播放的曲目；再按一次 [重復/模式/曲目] 則可在曲目全部播放完畢後重新從第一首曲目開始播放；按第三次 [重復/模式/曲目] 會變成隨機播放曲目（即不按按照曲目順序播放）；按第四次，會取消所有重複播放設定。

曲目編輯

- 在放入光碟，於停止播放的狀態下按一下 [重復/模式/曲目]，此時LCD螢幕上會顯示並閃爍「P01」，表示進入曲目編輯狀態。
- 接著點按 [上一首] 鍵或 [下一首] 鍵，根據LCD上跳動的曲目編號來選擇要列為第一首播放的曲目，找到後再按一次 [重復/模式/曲目] 鍵，即可將之存入，且LCD螢幕會顯示並閃爍「P02」，表示可繼續設定下一首播放曲目。
- 編輯完成後按播放鍵，即可按編輯的順序播放光碟。
- CD最多可編排20首曲目，MP3則可編排99首曲目。
- 編輯過程中按下 [停止] 鍵，則會結束曲目編輯，並離開編輯狀態，所有編輯的次序也全部消除。
- 按編輯的順序播放光碟的過程中，按一次 [停止] 鍵只是停止播放，編輯次序並未消除，此時按 [播放/暫停] 鍵會繼續按編輯順序播放。
- 按編輯的順序播放光碟的過程中，按兩次 [停止] 鍵會消除所有編輯次序，接著再按一次 [播放/暫停] 鍵就會按光碟本身的曲目順序播放。

播放廣播

- 將本機後方的功能選擇鈕推至中間的收音機選擇鈕，選擇要播放FM（調頻）或AM（調幅）電台。
- 接著轉動另一邊的頻道調整鈕，選擇要收聽的電台。
- 接收AM電台訊號時，請移動本機來獲得最佳收訊效果；接收FM電台訊號時，則請拉出FM天線，以獲得最佳收訊效果。
- 接收到FM立體聲電台訊號時，LCD螢幕旁的立體聲指示燈會亮起。

播放 USB

- 將本機後方的功能選擇鈕推至「CD / MP3 / USB / AUX」。
- 將USB隨身碟插入本機正面的「USB」連接埠。
- 按 [功能] 鍵按鈕，切換至USB功能（按兩次），些時LCD即會顯示播放的是USB，並開始播放音檔。
- 播放USB時，本機上方的播放按鍵功能與播放CD/MP3光碟時的功能一樣。
- 要抽出USB隨身碟時，請先按 [停止] 鍵停止播放，然後才將隨身碟或卡片取出。

注意：切勿在播放狀態下直接取出USB，以免造成不可預期的程序錯誤，使隨身碟或本機受損。

產品規格

電源	AC110V / 60Hz; DC 9V
輸出功率	3W (1.5W x 2)
喇叭輸出功率	6W (3W x 2)
額定消耗功率	17W
可播放類型	CD, MP3-CD, CD-R/RW, MP3/WMA音檔
收音機頻率	AM 530 ~ 1600kHz; FM 88 ~ 108MHz
播放模式	重複播放, 循環播放, 隨機播放
輸入形式	CD, MP3-CD, USB隨身碟, AUX IN外接音源
曲目編輯	CD曲目編輯 (CD 20首, MP3-CD 99首)
製造年份	依產品機身標示
製造號碼	依產品機身標示

簡易故障排除指南

故障狀況	可能原因	解決方式
機器無法運作	• 電源插頭未插至插座 • 電池沒電 • 電源開關未開啟	• 將電源插頭確實插入插座 • 更換電池 • 開啟電源
無法播放光碟	• 未選擇CD功能 • 光碟未放好 • 光碟格式不相容 • CD匣門未關上 • 光碟片不乾淨 • 雷射頭不潔	• 請切換至CD功能 • 光碟印刷面朝上放入CD匣 • 請放入CD光碟，放入其他光碟（如DVD）會無法讀取 • 請關好CD匣門 • 請清潔光碟片 • 請清潔雷射頭
廣播接收不良	• 未選擇收音機功能 • 未正確選擇收音電台 • 頻率收訊欠佳 • 身處密閉空間，無法接收電波	• 請切換至收音機功能 • 推轉選擇頻道的按鈕來選擇可收音電台 • 請轉動收音機方向 • 請移至非密閉空間
無法播放USB裝置	• 可能機器無法支援此USB裝置	• 請更換USB裝置
按鍵無法作用	• 太快地換電源開關，造成系統來不及反應	• 關閉電源一分鐘後再重新開機

※ 本機CD讀取裝置於出廠前皆完成標準測試，一般原廠CD光碟都可正常讀取，對於消費者自行燒錄的CD光碟，建議以最低燒錄速度來燒錄。
※ 本產品僅供消費者購買後的私人娛樂行為，請勿用於任何違反著作權的用途。
※ 本手冊內容僅供使用者參考，本公司得依產品實際情況更動，本公司力求本手冊正確及完整，若有誤植遺漏處，歡迎指正。
本公司保留隨時更動產品技術規格之權利，恕不事前通知。

清潔保養音響

- 清潔本機外殼時，請使用軟布沾清水或肥皂水並擦乾後擦拭。切勿使用酒精或腐蝕性溶液清潔。
- 長時間使用後，雷射讀取頭可能會變髒，造成讀取錯誤的狀況。建議使用照相機鏡頭刷輕輕擦拭讀取頭上的灰塵，接著使用吹風機吹拂；或者是用棉花棒沾些許酒精輕輕擦拭讀取頭，再用另一根乾淨且乾燥的棉花棒擦乾即可。
- 手持光碟時，請勿碰觸光碟背面（讀取面）。
- 若光碟背面很髒，請用軟布擦拭，擦拭時由中央往外擦，切勿轉動光碟片。
- 不要在光碟背面寫字或貼標籤。

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：CD / USB / MP3 音響 Equipment name				型號(型式)：CD51 Type designation (Type)		
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominate diphenyl ether (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
塑膠外殼	○	○	○	○	○	○
金屬鐵網	○	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	○	○
外部電源線	○	○	○	○	○	○
熱縮套管	○	○	○	○	○	○
變壓器	○	○	○	○	○	○
螺絲	○	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
馬達	○	○	○	○	○	○
印刷油墨	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出0.1 wt%”及“超出0.01 wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.1 wt%" and "exceeding 0.01 wt%" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “O”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “-”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.